TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN TÂN PHÚ **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **110**/2022/QĐST-KDTM	*Tân Phú, ngày 05 tháng 9 năm 2022*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 24 tháng 8 năm 2022 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 60/2022/TLST-KDTM ngày 14 tháng 6 năm 2022.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

***Nguyên đơn*:** Công ty cho thuê tài chính TNHH Một thành viên C; Trụ sở: Tầng 28, cao ốc S, số 37 đường T, phường B, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo uỷ quyền của nguyên đơn: Ông Nguyễn Huy V, sinh năm 1993; Địa chỉ liên lạc: Trụ sở: Tầng 28, cao ốc S, số 37 đường T, phường B, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh (Văn bản uỷ quyền số 137.2022/GUQ-COL ngày 25/5/2022)

***Bị đơn*:** Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ L; Trụ sở: Số 92-94-96-98 đường T, phường P, quận T, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo pháp luật của bị đơn: Ông Đặng Văn L, sinh năm 1980; Ngụ tại: 78/8 khu phố 4, làng T, phường T, thành phố T, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Ông Đặng Văn L, sinh năm 1980; Ngụ tại: 78/8 khu phố 4, làng T, phường T, thành phố T, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Bà Huỳnh Thị Ngọc L, sinh năm 1991; Địa chỉ: 9/9/10 đường T, Khu phố 18, phường B, quận B, Thành phố Hồ Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo ủy quyền của bà Lệ: Ông Đặng Văn L, sinh năm 1980; Ngụ tại: 78/8 khu phố 4, làng T, phường T, thành phố T, Thành phố Hồ Chí Minh (Văn bản ủy quyền số 00007179, quyển số 08/2022 TP/CC-SCC/HĐGD ngày 24/8/2022 tại Văn phòng Công chứng N, Thành phố Hồ Chí Minh).

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

a) Về công nợ: Công ty cho thuê tài chính TNHH Một thành viên C và Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ L cùng thống nhất tính đến ngày 24/8/2022 Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ L còn nợ Công ty cho thuê tài chính TNHH Một thành viên C số tiền của Hợp đồng cho thuê tài chính số C200733102 vào ngày 23/07/2020 là 494.340.255 đồng, trong đó nợ gốc là 365.125.418 đồng; Nợ lãi trong hạn là 105.009.760 đồng; Nợ lãi quá hạn là 24.205.077 đồng.

b) Về trách nhiệm thanh toán và phương thức thanh toán:

Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ L có trách nhiệm thanh toán cho Công ty cho thuê tài chính TNHH Một thành viên C số tiền 494.340.255 đồng (bốn trăm chín mươi tư triệu ba trăm bốn mươi nghìn hai trăm năm mươi lăm đồng).

Phương thức thanh toán: Chậm nhất vào ngày 28 hàng tháng, Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ L sẽ thanh toán cho Công ty cho thuê tài chính TNHH Một thành viên C số tiền là 20.000.000 đồng (hai mươi triệu đồng) cho đến khi thanh toán hết nợ. Bắt đầu thực hiện từ tháng 9/2022.

Kể từ ngày 25/8/2022 cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng. Trong trường hợp trong hợp đồng các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất theo từng thời kỳ thì lãi suất tiếp tục được điều chỉnh tại giai đoạn thi hành án.

Trong trường hợp Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ L vi phạm bất kỳ kỳ hạn thanh toán nào theo cam kết trên (không trả đủ số tiền hoặc không đúng thời hạn đã cam kết) thì coi như vi phạm toàn bộ nghĩa vụ, khi đó Công ty cho thuê tài chính TNHH Một thành viên C có quyền làm đơn yêu cầu thi hành án yêu cầu bị đơn thanh toán một lần hết toàn bộ số tiền còn lại.

Trường hợp Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ L không thanh toán hoặc thanh toán không đầy đủ khoản tiền nợ nêu trên, buộc người bảo lãnh là ông Đặng Văn Lanh và bà Huỳnh Thị Ngọc Lệ có trách nhiệm thanh toán cho Công ty cho thuê tài chính TNHH Một thành viên C cho đến khi thanh toán hết toàn bộ số tiền còn nợ.

c) Về án phí: Án phí dân sự sơ thẩm là 11.886.805 đồng (mười một triệu tám trăm tám mươi sáu nghìn tám trăm lẻ năm đồng) do Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ L tự nguyện chịu.

Hoàn trả cho Công ty cho thuê tài chính TNHH Một thành viên C toàn bộ số tiền tạm ứng án phí là 14.560.028 đồng (mười bốn triệu năm trăm sáu mươi nghìn không trăm hai mươi tám đồng) theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số AA/2021/0035758 ngày 14 tháng 6 năm 2022 của Chi cục Thi hành án dân sự quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh.

Thi hành tại Cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo qui định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo qui định tại các Điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo qui định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- TAND TP. HCM;
- VKSND Q. Tân Phú;
- Chi cục THADS Q. Tân Phú;
- Lưu VP, hồ sơ (Thành).

THẨM PHÁN

Đinh Thị Hương